

SILANEA

SILANE PRIMER

Silanea

F

Silanea est un produit mono-composant utilisé pour renforcer le collage entre les composites ou les résines et la céramique lors des réparations de fractures, notamment. Pour obtenir un bon résultat, la céramique mordancée doit être sèche et exempte d'humidité avant l'application de Silanea.

CONTRÔLE DE LA DISTRIBUTION :

- La présentation en seringue permet de contrôler le débit et évite donc de gâcher du produit.

MODE D'EMPLOI :

1) Mordancer la surface à coller. Rincer et sécher. **2)** Placer un embout sur la seringue de Silanea et déposer le produit sur la surface de porcelaine, mordancée et sèche. Laisser le produit sécher. Un léger jet d'air non contaminé permet d'accélérer le séchage. Recapuchonner la seringue immédiatement après usage. **3)** A l'aide de cotons salivaires ou d'une digue, maintenir un champs opératoire sec et propre. Appliquer une résine non chargée et continuer la procédure avec votre composite ou ciment résine habituel.

Silanea

GB

Silanea is a single-component material which is used to promote increased bond strength between organic resins and porcelain. To achieve desired results, the etched porcelain surface must be completely dry and free of residual moisture before applying Silanea.

CONTROLLED DISPENSING:

- Syringe dispensing with Silanea eliminates waste and provides controlled dispensing of silane.

DIRECTIONS FOR USE:

1) Etch porcelain surface to be treated. Rinse and dry. **2)** Place red dropper tip on Silanea syringe and apply Silanea Bond Enhancer to treated porcelain surface. Allow to dry. A gentle flow of uncontaminated, oil-free and moisture-free air may be applied to accelerate drying. Cap syringe immediately after use. To check air line for contamination, blow air onto the surface of dental mirror. If streaks of water or droplets of oil appear, do not use the air line for this procedure. **3)** Maintain a clean, dry field. Apply unfilled resin bonding agent and proceed with your preferred restorative composite or resin cement.

Silanea

E

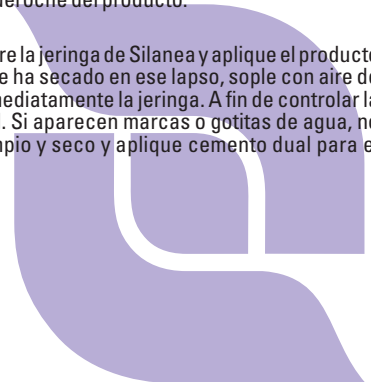
El Silanea es un material monocomponente que se utiliza para promover la adhesión entre resinas orgánicas y porcelana. Para obtener los resultados deseados, la superficie de porcelana a ser grabada deberá estar completamente seca y libre de humedad residual antes de la aplicación del Silanea.

CONTROL DEL DEBITO :

- La presentación en jeringa permite controlar el débito y entonces evitar el derroche del producto.

INSTRUCCIONES DE USO :

1) Grabar la superficie de porcelana. Enjuague y seque. **2)** Coloque el pico sobre la jeringa de Silanea y aplique el producto sobre la superficie de porcelana tratada. Déjelo secar por un minuto. Si no se ha secado en ese lapso, sople con aire de la jeringa triple, cuidando que éste no contenga aceite ni humedad. Tape inmediatamente la jeringa. A fin de controlar la calidad del aire, sople con la jeringa sobre la superficie de un espejo dental. Si aparecen marcas o gotitas de agua, no deberá usarse este aire para el procedimiento. **3)** Mantenga un campo limpio y seco y aplique cemento dual para el cementado.



SILANEA

SILANE PRIMER

Silanea

P

Silanea é um produto monocomponente utilizado para reforçar a adesão dos compósitos ou das resinas e da cerâmica nomeadamente aquando a reparação de fracturas. Para obter um bom resultado, a cerâmica condicionada deve ser seca e isenta de humidade antes da aplicação do Silanea.

CONTROLO DE DEBITO:

- A apresentação em seringa permite controlar o débito e evita por conseguinte desperdiçar produto.

INSTRUÇÕES:

1) Condicionar a superfície a colar. Enxaguar e secar. **2)** Colocar uma ponta sobre a seringa de Silanea e depositar o produto sobre a superfície de porcelana, condicionada e seca. Deixar o produto secar. Um ligeiro jorro de ar não contaminado permite acelerar a secagem. Voltar a tapar a seringa logo após uso. **3)** Com ajuda de algodões salivares ou de dique, manter o campo operacional seco e limpo. Aplicar uma resina não encarregada e continuar o procedimento com o compósito habitual.

Silanea

D

Haftverstärker. Silanea ist ein Einkomponenten Material zur Haftverstärkung zwischen Komposit- und Keramikmaterialien. Um die gewünschten Haftwerte zu erhalten, muß die geätzte Keramikoberfläche vor der Anwendung von Silanea absolut trocken und sauber sein.

KONTROLLIERTE ANWENDUNG:

- Die Benutzung der SILANEA red dropper-Tips minimiert den Verbrauch und fördert eine materialsparende Anwendung von Silanea.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1) Ätzen Sie die zu behandelnde Keramikoberfläche, anschließend spülen und trocknen. **2)** Befestigen Sie einen red dropper-Tip auf der Silanea Spritze, applizieren Sie Silanea auf die geätzte und trockene Keramikoberfläche, und lassen Sie es eintrocknen. Durch leichtes Blasen mit keimfreier Luft wird der Trocknungsprozess beschleunigt. Verschliessen Sie die Spritze sofort nach Gebrauch. Um die Luft auf mögliche Kontamination zu prüfen, blasen Sie auf einen Mundspiegel. Wenn Wasser- oder Öeltropfen auf der Spiegeloberfläche erscheinen, benutzen Sie ein anderes Mittel zum Trocknen. **3)** Achten Sie weiterhin auf ein sauberes und trockenes Umfeld mit Hilfe von Watterollen oder Kofferdam. Applizieren Sie einen Haftvermittler (unfiled bonding resin) auf die Keramikoberfläche, und fahren Sie mit der Zementierung fort. Beenden Sie die Behandlung mit ihrem bevorzugten Komposit oder Befestigungszement.

Silanea

I

Rinforzatore di aderenza. Silanea è un materiale basato su una sola componente che rinforza l'adesione tra compositi e porcellana. Per ottenere ottimi risultati adesivi, le superfici della porcellana corrosa devono essere perfettamente asciutte e pulite prima di applicare Silanea.

APPLICAZIONE CONTROLLATA:

- L'uso di SILANEA red dropper tips minimizza il consumo e favorisce l'applicazione controllata.

ISTRUZIONI D'USO:

1) Mordenzare la superficie da trattare, poi sciacquarla e asciugarla. **2)** Mettere un red dropper tip sulla siringa di Silanea ed applicare Silanea sulla superficie trattata, dopo lasciarla asciugare. Ricoprire la siringa immediatamente dopo l'uso. Con essicatori ad aria si accelera l'asciugatura, presupposto che l'aria sia secca e non oleosa. Un'eventuale contaminazione dell'aria può essere scoperta facilmente dirigendo il flusso dell'aria su uno specchio. Nel caso di tracce di acqua o di grasso sullo specchio, adoperare un altro essiccatore ad aria. **3)** Tenere pulita e asciutta la superficie. Applicare un agente di resina aderente non riempito sulla superficie di porcellana, dopodiché potete procedere con il vostro preferito composto restaurativo o resina di cemento.